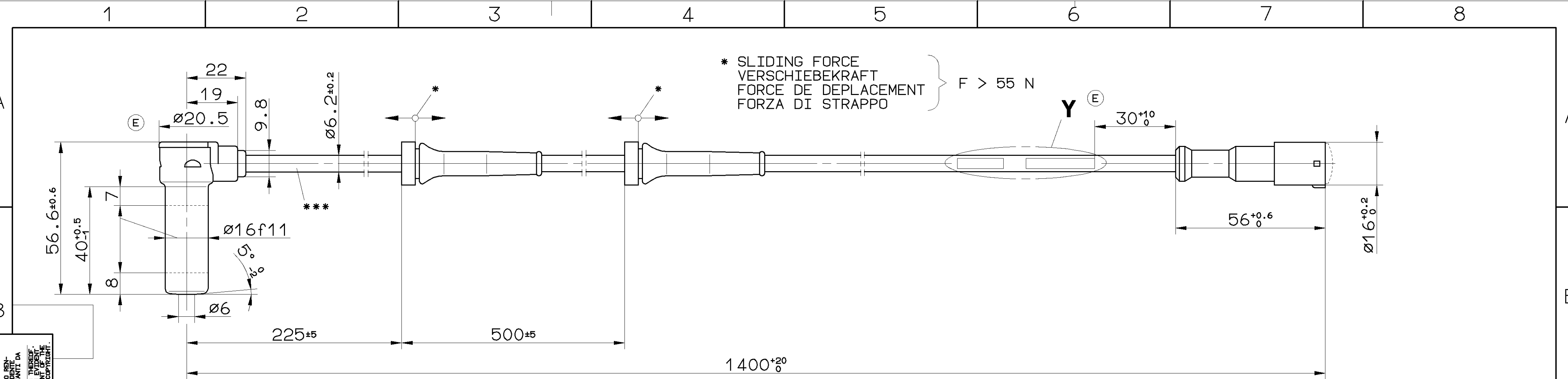
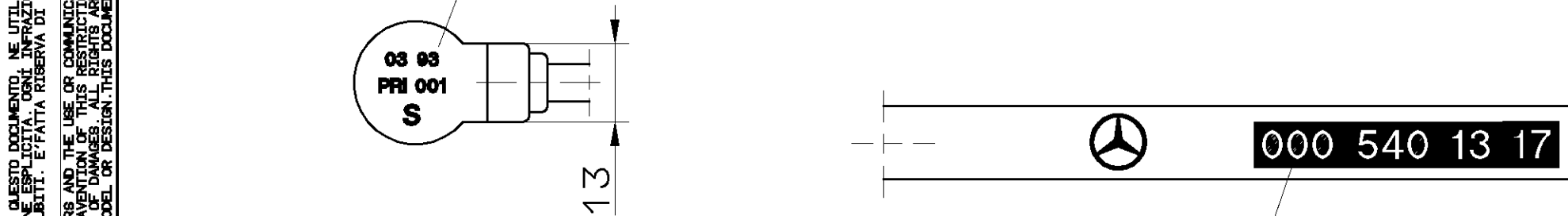


NON E' PERMESSO CONSERVARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO. NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RELAZIONARLO CON ALTRE INFORMAZIONI. TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI. E' FATTA RISERVA SU TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI. COPIING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OF COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF THE DRAWING OFFICE, IS PROHIBITED. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, SANS L'AUTORISATION ECRITE DU SERVICE DES DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE, EST INTERDITE. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE RESERVES. NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES. WEITERE SOWIE VERWERTUNG ODER NUTZUNG DIESER INFORMATIONEN UND MITTEILUNG DERSELBEN AN ANDERE OHNE SCHRIFTLICHE ZULASSUNG DES ZEICHNUNGSAMTES SIND VERBODEN. ALLE RECHTE FÜR DEN FALL DER PATENTIERUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.



WEEK AND YEAR OF MANUFACTURE
FERTIGUNGSWOCHE UND JAHR
SEMAINE ETANNEE DE FABRICATION
SETTIMANA E ANNO DI FABBRICAZIONE



Y 2:1

PART NO.
TEILE-NR. **
NO.DE PIECE
CODICE

WABCO 441 032 660 0

PROTECTIVE COVERING
SCHUTZHUELLE
GAINE DE PROTECTION
GUAINA DI PROTEZIONE

** ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDRUCK
RESISTANTE A L'ABRASION
RESISTENTE ALL'ABRASIONE

*** TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG[STAHLITZE]
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO

TYPE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER)
MODE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE)
TIPO DI PROTEZIONE (NELLE INDUTTIVO CON SPINOTTO)

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR SENSOR
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER SENSOR
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CAPTEUR
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA DEL SENSORE

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR CABLE
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KABEL
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR CABLE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA DEL CAVO

THERMAL RANGE OF APPLICATION FOR SOCKET AND GROMMETS
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH FUER KUPPLUNGSDOSE UND TUELLEN
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE POUR SOCLE DE PRISE ET DOUILLES
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA DEL CONNECTORE E BECCUCCIO

FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

PARTS NUMBER OF MB IN BRACKETS
MB-TEILENUMMER IN KLAMMERN
NUMERO DE PIECE DE MB ENTRE PARENTHESES
NUMERO DI PEZZO DI MB FRA PARENTESI

GENERAL SPECIFICATION:				JED-334				CADAM-DRAWING COPYRIGHT				WABCO							
FURTHER TECHNICAL DATA:								DATE				SIGNATURE							
DOC. CODE:				SHEET:				TO				DRAWN:							
GENERAL TOLERANCES								89-06-13 HARNISCHM				INDUCTIVE SENSOR WITH SOCKET							
CLASS 1)		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)						89-06-13 HOEFLER				STABSSENSOR MIT KUPPLUNGSDOSE							
		≤50		> 50 ≤180		>180 ≤400		STANDARDIZATION:		CAPTEUR AVEC SOCLE DE PRISE									
		0,5		1,0		1,5		89-06-19 PANTZER		SENSORE INDUTTIVO CON CONNETTORE									
		1,0		2,0		3,0													
FINE		0,5		1,0		1,5		2,0		± 3°		057532 2× E 95-05-11							
MEDIUM		1,0		2,0		3,0		4,0				039794 1× D 90-01-09							
COARSE		2,0		3,5		5,0		6,5				039740 2× C 89-06-14							
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182																			
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED								DCN-NO.				REV.							
								DATE											
5								100mm								EXPERT CODE 760			
																PRODUCT TYPE 11X			